## 1: السؤال رقم

- 1) The activity of interpreting could be traced back to Akkadian, the ancient Semitic Language of:
- -Assyria and Babylonia around 1900BC
- -Assyria and Babylonia around 1900AD
- -Assyria and Babylonia around 1900AG
- -Assyria and Babylonia around 1900AB

2: السؤال رقم

- 2) we can say that the Latin term were:
- -interpres
- -interpreter
- -dragoman
- -targumanu

3: السؤال رقم

- 3) distinguishes interpreting from other types of 'translational activity is
- -its immediacy
- -its good
- -its slowly
- -its Active

<u>4</u>: السؤال رقم

- 4) could be characterised as an immediate type of translational activity, performed 'in real time' for immediate use......
- -Translation
- -Interpreting
- -Babylonia
- -Otto Kade

<u>5</u> :السؤال رقم

- 5) what's the define of (expounder):
- -Interpreting
- -Translation
- -person explaining what is obscure
- -nothing

6: السؤال رقم

- 6) interpreting produced on the basis of a ...... of an utterance in a source language:
- -one-time presentation
- -three times presentation
- -many times presentation
- -without chance

7: السؤال رقم

- 7) interpreting is ..... in a social context of interaction:
- -carried out
- -moved in
- -translation
- -related

8: السؤال رقم

- 8) is a form of interpreting practiced mainly in commercial negotiation.....:
- -Court Interpreting
- -Diplomatic Interpreting
- -Liaison Interpreting
- -Sign language interpreting

9: السؤال رقم

- 9) where it normally takes place in educational settings ,is:
- -Sign language interpreting
- -public Service interpreting
- -Military interpreting
- -Liaison Interpreting

10: السؤال رقم

- 10) interpreting services are established to help ....... function in the host society:
- -Immigrants
- -Native speakers
- -Inter-social
- -tribes

- 11) Military interpreting is when relations turn sour between ..... conflicting armed communities:
- -Two
- -Nothing
- -Many than four
- -six

12: السؤال رقم

- 12) can be derived from the situational constellations of interactions into:
- -Bilateral interpreting
- -Multilateral Communication Interpreting
- -Conference Interpreting
- -All above

13: السؤال رقم

- 13) is where interpreting is modelled as 'three-party interaction' with a (bilingual) interpreter .....:
- -Media interpreting
- -dialogue interpreting
- -Conference Interpreting
- -Diplomatic Interpreting

14: السؤال رقم

- 14) what was It emerged during World War I when negotiations were held in French.:
- -Media interpreting
- -dialogue interpreting
- -Diplomatic Interpreting
- -Conference Interpreting

<u>15</u> :السؤال رقم

- 15) Bilateral interpreting term seems to be closely associated with what is called:
- -Court Interpreting
- -Diplomatic Interpreting
- -Liaison Interpreting
- -all wrong

- -Conferences
- -Court
- -Media
- -Health Care

- 17) who monitor a signed message, including finger spelling, by resting their hands on the signer's hands .it called:
- -voice-over interpreting
- -tactile interpreting
- -consecutive interpreting
- -whispering

- 18) .....consecutive interpreting with the use of systematic
- -note-taking
- -whispering
- -language
- -Media

- 19) .....where the interpreter works right next to one or more than a couple listeners can he or she provide a rendition by
- -note-taking
- -whispered interpreting
- -Diplomatic Interpreting
- -consecutive interpreting

- 20) is essentially used to avoid the mixing of source-and targetlanguage messages in the acoustic channel......
- -Directionality
- -Technical equipment
- -Professional status
- -Mode